

**លិខិតជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តសិទ្ធិ
ឯកជនភាព (NOPP)
(AACI Notice of Privacy Practices)**

(408) 975-2730

2400 Moorpark Avenue, Suite 300/319
San Jose, CA 95128

249 Story Road, Suite 50
San Jose, CA 95122

**ព័ត៌មានរបស់អ្នក។
សិទ្ធិរបស់អ្នក។**

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើង។

លិខិតជូនដំណឹងនេះ ពិពណ៌នាអំពីរបៀបដែល AACI អាចប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញ **ព័ត៌មានសុខភាពដែលការពាររបស់អ្នក (PHI)**, និងសិទ្ធិ និងជម្រើសរបស់អ្នកទាក់ទងនឹងព័ត៌មាន PHI របស់អ្នក។ **សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានឡើងវិញដោយប្រុងប្រយ័ត្នហើយប្រាប់យើងឱ្យដឹង ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយ។**

**សិទ្ធិ
របស់អ្នក**

អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បី៖

- ទទួលបានឯកសារថតចម្លងនៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក
- សុំឱ្យយើងកែតម្រូវកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក
- ស្នើសុំទំនាក់ទំនងសម្ងាត់
- សុំឱ្យយើងកំណត់ព័ត៌មានដែលយើងចែករំលែក
- ទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទាំងនោះដែលយើងខ្ញុំបានចែករំលែកព័ត៌មាន
- ទទួលបានឯកសារថតចម្លងលិខិតជូនដំណឹងជាលក្ខណៈឯកជន
- ដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក បើអ្នកមានអារម្មណ៍ថាមានការរំលោភបំពានសិទ្ធិរបស់អ្នកដែលស្ថិតក្រោមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ

➤ សូមមើលទំព័រទី 2

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសិទ្ធិទាំងនេះ និងរបៀបអនុវត្ត

**ជម្រើស
របស់អ្នក**

អ្នកមានជម្រើសដើម្បី៖

- ចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកជាមួយក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ
- ជ្រើសរើសនរណាម្នាក់ ដើម្បីធ្វើជាកំណាងសម្រាប់អ្នក
- ចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពជួយបន្ថយបន្ថយគ្រោះមហន្តរាយ
- អនុញ្ញាតឱ្យយើងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានរបស់អ្នកដើម្បីធ្វើការងារ ទិដ្ឋភាពសេវាកម្មរបស់យើង ឬប្រមូលមូលនិធិ

➤ សូមមើលទំព័រទី 3

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីជម្រើសទាំងនេះ និងរបៀបអនុវត្ត

**ការប្រើប្រាស់
និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន
របស់យើង**

យើងអាចប្រើប្រាស់

និងចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកដូចដែលយើង៖

- ព្យាបាលអ្នក
- ដំណើរការគ្លីនិកសុខភាពរបស់យើង
- វិក្កយបត្រតម្លៃលុយសម្រាប់សេវាកម្មរបស់អ្នក
- ជួយដោះស្រាយបញ្ហាសុខភាពសាធារណៈ
- អនុវត្តការស្រាវជ្រាវ
- អនុវត្តតាមច្បាប់
- ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើបរិច្ចាគសរីរាង្គ និងជាលិកា
- ធ្វើការជាមួយអ្នកពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬនាយកដ្ឋានបុព្វលាភ
- ដើម្បីដោះស្រាយសំណងកម្មករ ការអនុវត្តច្បាប់ និងសំណើពីរដ្ឋាភិបាលផ្សេងៗទៀត
- ឆ្លើយតបទៅនឹងពាក្យបណ្តឹង និងវិធានការផ្លូវច្បាប់
- ប្រសិនបើមានការស្នើសុំដោយក្រសួងកិច្ចការអតីតយុទ្ធជន VA/ការកែតម្រូវ

➤ សូមមើលទំព័រទី 3 និង 4

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការប្រើប្រាស់ និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន

សេចក្តីផ្តើម

ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម

សិទ្ធិរបស់អ្នក

នៅពេលសិទ្ធិមានចំពោះព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកនោះ អ្នកមានសិទ្ធិចំនួនខ្លះ៖

ផ្នែកនេះ ពន្យល់អំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក និងការទទួលខុសត្រូវមួយចំនួនរបស់យើង ដើម្បីជួយអ្នក។ អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បី៖

ទទួលបានឯកសារថតចម្លងនៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក

- អ្នកអាចស្នើសុំមើល ឬទទួលបានឯកសារថតចម្លងជាអេឡិចត្រូនិក ឬក្រដាសនៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក និងព័ត៌មានសុខភាពផ្សេងទៀត ដែលយើងមានអំពីអ្នក។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ សូមដាក់ជូនពិនិត្យសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
- យើងនឹងផ្តល់ជូនឯកសារថតចម្លង ឬសេចក្តីសង្ខេបនៃព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកមួយច្បាប់ តាមធម្មតាក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីសំណើរបស់អ្នក។ យើងអាចគិតថ្លៃសេវាដែលមានកម្រិតមធ្យម។

សុំឱ្យយើងកែតម្រូវកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក

- អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងកែតម្រូវព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកដែលអ្នកគិតថាមិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនពេញលេញ។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ សូមដាក់ជូនពិនិត្យសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងផ្តល់ជូនមូលហេតុ។
- យើងអាចឆ្លើយថា "ទេ" ចំពោះសំណើរបស់អ្នក ប៉ុន្តែយើងនឹងប្រាប់អ្នកពីមូលហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ។
- *សូមចំណាំថា៖* យើងមិនអាចផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានដែលយើងមិនបានបង្កើតនោះទេ។

ស្នើសុំទំនាក់ទំនងសម្ងាត់

- អ្នកអាចស្នើសុំយើងខ្ចីឱ្យទាក់ទងអ្នកតាមវិធីដាក់លាក់មួយ (ឧទាហរណ៍ទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទជូន៖ ឬទូរស័ព្ទការិយាល័យ) ឬផ្ញើសំបុត្រតាមប្រៃសណីយ៍ទៅអាសយដ្ឋានផ្សេង។
- យើងនឹងឆ្លើយថា "បាទ/ចាស" ចំពោះសំណើសមហេតុផលទាំងអស់។

សុំឱ្យយើងកំណត់ព័ត៌មានដែលយើងចែករំលែក

- អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងមិនចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពជាក់លាក់សម្រាប់ការព្យាបាល ការបង់ប្រាក់ ឬប្រតិបត្តិការរបស់ យើង។ យើងមិនត្រូវបានទាមទារឱ្យយល់ព្រមតាមសំណើរបស់អ្នកទេ ហើយយើងអាចឆ្លើយថា "ទេ" ប្រសិនបើព័ត៌មាននឹងមានផលប៉ះពាល់ដល់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកបង់ថ្លៃសេវា ឬសម្ភារៈឬឧបករណ៍ថែទាំសុខភាពដោយបង់លុយពីហោប៉ៅទាំងស្រុងនោះ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងមិនចែករំលែកព័ត៌មាននោះសម្រាប់គោលបំណងនៃការទូទាត់ប្រាក់ ឬប្រតិបត្តិការរបស់យើងជាមួយអ្នកធានារ៉ាប់រងឬក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកនោះទេ យើងនឹងឆ្លើយថា "បាទ/ចាស" លុះត្រាតែច្បាប់កំណត់ឱ្យយើងចែករំលែកព័ត៌មាននោះ។

ទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទាំងនោះ ដែលយើងខ្ចីបានចែករំលែកព័ត៌មាន

- អ្នកអាចស្នើសុំបញ្ជី (គណនេយ្យ) នៃពេលវេលាដែលយើងបានចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកសម្រាប់រយៈពេលប្រាំមួយឆ្នាំ មុនកាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកស្នើសុំ ដែលយើងបានចែករំលែកជាមួយនរណាម្នាក់ និងហេតុអ្វី។
- យើងនឹងរួមបញ្ចូលការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានទាំងអស់ លើកលែងតែសម្រាប់ការព្យាបាល ការទូទាត់ប្រាក់ និងប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានមួយចំនួនផ្សេងទៀត (ដូចជាព័ត៌មានណាមួយដែលអ្នកបានសុំឱ្យយើងធ្វើ)។ យើងនឹងផ្តល់ជូនគណនេយ្យមួយក្នុងមួយឆ្នាំដោយឥតគិតថ្លៃ ប៉ុន្តែនឹងគិតថ្លៃសេវាដែលមានកម្រិតមធ្យម ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំគណនេយ្យទៀតក្នុងរយៈពេល 12 ខែ។

ទទួលបានឯកសារថតចម្លងលិខិតជូនដំណឹងជាលក្ខណៈឯកជន

- អ្នកអាចស្នើសុំក្រដាសឯកសារថតចម្លងលិខិតជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តសិទ្ធិឯកជនគ្រប់ពេលវេលា។ អ្នកក៏អាចទទួលបានឯកសារថតចម្លងមួយច្បាប់តាមវិបសាយរបស់យើងគឺ www.aaci.org។

ដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខ បើអ្នកមានអារម្មណ៍ថាមានការរំលោភបំពានសិទ្ធិរបស់អ្នកដែលស្ថិតក្រោមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ

- អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខបាន ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថាយើងបានរំលោភបំពានសិទ្ធិរបស់អ្នកក្រោមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ដោយទាក់ទងមកយើងដោយប្រើព័ត៌មាននៅទំព័រទី 1។
- អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខទៅក្រសួងសុខាភិបាលនិងសេវាកម្មពលរដ្ឋនៃសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់សិទ្ធិជនស៊ីវិល (U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights) ដោយផ្ញើលិខិតទៅអាសយដ្ឋាន 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, ហៅទូរស័ព្ទលេខ 1-877-696-6775, ឬសូមមេលមើលវិបសាយ www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/។
- យើងខ្ចីនឹងមិនសងសឹកអ្នកចំពោះការដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខនោះទេ។

ជម្រើសរបស់អ្នក

ចំពោះព័ត៌មានសុខភាពចំនួនខ្លះនោះ អ្នកត្រូវប្រាប់យើងខ្ញុំថា ជម្រើសរបស់អ្នកអំពីអ្វីៗដែលយើងខ្ញុំអាចចែករំលែកបាន។

ប្រសិនបើអ្នកមានចំណូលចិត្តច្បាស់លាស់ចំពោះរបៀបដែលយើងខ្ញុំចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពនានា ដែលពិពណ៌នាខាងក្រោមនេះ សូមប្រាប់យើងខ្ញុំ។

ចំពោះករណីទាំងនេះ អ្នកមានជម្រើសដើម្បី៖

- ចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកជាមួយក្រុមគ្រួសារ មិត្តភក្តិ ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំសុខភាព របស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែផ្តល់ជូនលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យយើងធ្វើកិច្ចការនេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ហើយយើងនឹងរក្សាទុកលិខិតអនុញ្ញាតជាឯកសារ។
- ជ្រើសរើសនរណាម្នាក់ ដើម្បីធ្វើជាកំណាងសម្រាប់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកបានផ្តល់ឱ្យនរណាម្នាក់នូវលិខិតប្រគល់សិទ្ធិអនុញ្ញាត ឬប្រសិនបើនរណាម្នាក់ជាអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់អ្នក ឬគ្មាននោះអាចប្រើប្រាស់សិទ្ធិរបស់អ្នក និងធ្វើការជ្រើសរើសអំពីព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក។ យើងខ្ញុំនឹងធ្វើឱ្យប្រាកដថាបុគ្គលនោះ មានសិទ្ធិអនុញ្ញាតនេះ ហើយអាចធ្វើជាកំណាងសម្រាប់អ្នក មុនពេលយើងខ្ញុំចាត់វិធានការណាមួយ។
- ចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពជួយបន្ថយបន្ថយគ្រោះមហន្តរាយ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចប្រាប់យើងខ្ញុំអំពីចំណូលចិត្តរបស់អ្នក ឧទាហរណ៍បើអ្នកចាត់បង់ស្តារគីឬសន្តប់ យើងខ្ញុំអាចបន្តដំណើរការ និងចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នក បើយើងខ្ញុំជឿជាក់ថាមានផលប្រយោជន៍ដល់បុគ្គលរបស់អ្នក។

ចំពោះករណីទាំងនេះ យើងខ្ញុំ មិនដែលចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកទេ លុះត្រាតែអ្នកផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវលិខិតអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុន៖

- នៅពេលធ្វើការងារទីផ្សារសេវាកម្មរបស់យើង
 - នៅពេលធ្វើការប្រកួតប្រជែង
- ប្រសិនបើយើងខ្ញុំទាក់ទងអ្នក អ្នកអាចប្រាប់យើងមិនឱ្យទាក់ទងអ្នកម្តងទៀត។

ការប្រើប្រាស់ និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានរបស់យើង

តើជាធម្មតាយើងខ្ញុំប្រើប្រាស់ ឬចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកដោយរបៀបណា? ជាធម្មតាយើងខ្ញុំប្រើប្រាស់ ឬចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីអនុវត្តចំណុចខាងក្រោម (មានតែព័ត៌មានតិចតួចបំផុតដែលចាំបាច់ប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវចែករំលែក)៖

<p>ព្យាបាលអ្នក</p>	<ul style="list-style-type: none"> • យើងខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់ព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក និងចែករំលែកជាមួយអ្នកផ្សេងទៀត ដែលកំពុងព្យាបាលអ្នកទាំងនៅខាងក្នុងនិងនៅខាងក្រៅ រួមទាំងអំឡុងពេលមានសង្គ្រោះបន្ទាន់ផងដែរ។ 	<p>ឧទាហរណ៍៖ វេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ដែលព្យាបាលរបស់អ្នក សាកសួរវេជ្ជបណ្ឌិតផ្សេងទៀតអំពីស្ថានភាពសុខភាពទូទៅរបស់អ្នក។</p>
<p>ដំណើរការគ្លីនិកសុខភាពរបស់យើង</p>	<ul style="list-style-type: none"> • យើងខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់ និងចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីដំណើរការអនុវត្តរបស់យើង ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងទាក់ទងអ្នកនៅពេលចាំបាច់។ 	<p>ឧទាហរណ៍៖ យើងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីគ្រប់គ្រងការព្យាបាល និងសេវាកម្មរបស់អ្នក ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យការណាត់ជួប និងសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្ម/ការវាយតម្លៃកម្មវិធី។</p>
<p>វិក្កយបត្រគម្លែលុយសម្រាប់សេវាកម្មរបស់អ្នក</p>	<ul style="list-style-type: none"> • យើងខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់ និងចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីធ្វើវិក្កយបត្រគិតលុយ និងទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់ពីគម្រោងថែទាំសុខភាព ឬពីអង្គការផ្សេងទៀត។ 	<p>ឧទាហរណ៍៖ យើងខ្ញុំផ្តល់ព័ត៌មានរបស់អ្នកទៅគម្រោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក ដូចនេះគម្រោងនឹងបង់ប្រាក់សេវាកម្មរបស់អ្នក។</p>

បន្តទៅទំព័របន្ទាប់

តើយើងខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់ ឬចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកយ៉ាងដូចម្តេច? យើងខ្ញុំត្រូវបានអនុញ្ញាត
 ឬតម្រូវឱ្យចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកតាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀតតាមវិធីនានាដែលរួមចំណែកដល់ផលប្រយោជន៍សាធារណៈ
 ដូចជាសុខភាពសាធារណៈ និងការស្រាវជ្រាវ។ យើងខ្ញុំត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌច្រើនតាមច្បាប់ មុនពេលយើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នក
 សម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលវិបសាយ៖ www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html។

<p>ជួយដោះស្រាយបញ្ហាសុខភាពសាធារណៈ</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក សម្រាប់ស្ថានភាពខ្លះៗ ដូចជា៖ <ul style="list-style-type: none"> ការការពារជំងឺឆ្លង ការជួយគ្រឹះស្ថានព្យាបាលអំពីផលិតផល រាយការណ៍ពីប្រតិកម្មមិនល្អចំពោះការប្រើថ្នាំ
<p>អនុវត្តការស្រាវជ្រាវ</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់ ឬចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកសម្រាប់ការស្រាវជ្រាវសុខភាព ឬប្រព័ន្ធបន្តបន្ទាប់ពីមានការអនុម័តពីក្រុមប្រឹក្សាគ្រូគព្យកម្មស្ថាប័នឡើងវិញ (IRB) របស់ AACI ដែលរក្សាបាននូវពិធីការសិទ្ធិឯកជនភាពដ៏តឹងរឹង។
<p>អនុវត្តតាមច្បាប់</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំនឹងចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នក ប្រសិនបើច្បាប់របស់រដ្ឋ ឬសហព័ន្ធទាមទារា រួមទាំងជាមួយក្រសួងសុខាភិបាលនិងសេវាកម្មពលរដ្ឋនៃសហរដ្ឋអាមេរិក (U.S. Department of Health and Human Services) ប្រសិនបើវាចង់ឃើញថាយើងខ្ញុំគោរពតាមច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិឯកជនភាពរបស់សហព័ន្ធ។
<p>ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើបរិច្ចាគសវិក្ខុ និងជាលិកា</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ជាមួយអង្គការព្រះមហាក្សត្រសវិក្ខុ។
<p>ធ្វើការជាមួយអ្នកពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬនាយកពិធីបុណ្យសព</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពជាមួយអ្នកធ្វើសពវិភាគ អ្នកពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬនាយកពិធីបុណ្យសព នៅពេលមានអ្នកណាម្នាក់ស្លាប់។
<p>ដើម្បីដោះស្រាយសំណងកម្មករ ការអនុវត្តច្បាប់ និងសំណើពីរដ្ឋាភិបាលផ្សេងៗទៀត</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំប្រើប្រាស់ ឬចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក៖ <ul style="list-style-type: none"> សម្រាប់បណ្តឹងតវ៉ាសំណងកម្មករ សម្រាប់គោលបំណងអនុវត្តច្បាប់ ឧទាហរណ៍ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងនីតិវិធីស្វែងរក រាយការណ៍អំពី ឧក្រិដ្ឋកម្មនៅក្នុងបរិវេណរបស់យើង ឬរាយការណ៍អំពីការគំរាមកំហែង។ ដោយមានទិដ្ឋភាពនៃការពិនិត្យសុខភាពសម្រាប់សកម្មភាពដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ដូចជាការធ្វើសវនកម្មជាដើម សម្រាប់មុខងាររដ្ឋាភិបាលពិសេស ដូចជាយោធា សន្តិសុខជាតិ និងដើម្បីការពារប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិក។
<p>ឆ្លើយតបទៅនឹងពាក្យបណ្តឹង និងវិធានការផ្លូវច្បាប់</p>	<ul style="list-style-type: none"> យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីឆ្លើយតបចំពោះតុលាការ ឬការបញ្ជាផ្ទៃក្នុង ឬដើម្បីឆ្លើយតបចំពោះនីតិវិធីតុលាការ។
<p>បើមានការស្នើសុំពីក្រសួងកិច្ចការអតីតយុទ្ធជន (Department of Veteran Affairs)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិក ឬបានបម្រើការងារជាសមាជិកនៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់ក្រសួងកិច្ចការអតីតយុទ្ធជន (Department of Veteran Affairs)។
<p>ប្រសិនបើមានការស្នើសុំដោយស្ថាប័នឃុំឃាំងកែតម្រូវ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង យើងខ្ញុំអាចចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក នៅពេលមានការស្នើសុំពីស្ថាប័នឃុំឃាំងកែតម្រូវ ឬមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់។

ការរាយការណ៍ដែលមានបង្កាប់បញ្ជា

សូមកត់សម្គាល់ថាច្បាប់តម្រូវឱ្យយើងខ្ញុំរាយការណ៍នៅពេល៖

- អ្នកប្រាប់យើងខ្ញុំថាអ្នកនឹងធ្វើឱ្យខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ឬអ្នកផ្សេងទៀតឈឺចាប់។
- ប្រសិនបើយើងខ្ញុំសង្ស័យថាជាការរំលោភបំពានលើកុមារ ឬមនុស្សចាស់/មនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងបន្ទប់។
- ប្រសិនបើអ្នករាយការណ៍ទៅគ្រូពេទ្យជំនាញថែទាំសុខភាពថា អ្នកមានរបួស ឬរបួសរាងកាយផ្សេងទៀត ដែលបណ្តាលមកពីការវាយដំ ឬការរំលោភបំពាន។
- ប្រសិនបើគ្រូពេទ្យជំនាញថែទាំសុខភាពផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រមានការសង្ស័យសមហេតុផលថាអ្នកមានរបួស ឬរបួសរាងកាយផ្សេងទៀត ដែលបណ្តាលមកពីការវាយដំ ឬការរំលោភបំពាន។

កំណត់ហេតុអំពីសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្ត

ចំពោះព័ត៌មានអំពីការព្យាបាលផ្លូវចិត្ត និងការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន៖

យើងខ្ញុំមានកាតព្វកិច្ចជាក់លាក់ដែលទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ និងការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានរបស់អ្នក ដោយស្របតាមច្បាប់សហព័ន្ធចំនួនពីរ ច្បាប់ស្តីពីកិច្ចការសម្ងាត់សហព័ន្ធ (Federal Confidentiality Law (42 C.F.R., ផ្នែក 2)) និងច្បាប់ស្តីពីភាពអាចផ្លាស់ប្តូរបាននិងការទទួលខុសត្រូវចំពោះការធានារ៉ាប់រងសុខភាព (Health Insurance Portability and Accountability Act) (HIPAA, 45 C.F.R., ផ្នែក 160 និង 164)។ ច្បាប់ទាំងនេះ ហាមប្រាមកម្មវិធីរបស់យើងពីការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានណាមួយដល់ភាគីទី៤ ដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណអ្នកថាជាអ្នកចូលរួម។ ការលើកលែងតែចំណុចមួយគត់ចំពោះរឿងនេះ គឺប្រសិនបើយើងខ្ញុំត្រូវបានទាមទារដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ។

ប្រសិនបើព័ត៌មានសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ត្រូវបានស្នើសុំ៖

- ដំបូងគេត្រូវតែទទួលបានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយ AACI។ យើងខ្ញុំនឹងពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកច្បាប់របស់យើង ហើយកំណត់ថាតើមានតម្រូវការសម្រាប់ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន និងទំហំនៃការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានឬអត់។
- ក្នុងករណីភាគច្រើន យើងខ្ញុំនឹងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់អ្នកជាមុនសិន។

កំណត់ហេតុអំពីកំណត់ត្រាសុខភាពតាមអេឡិចត្រូនិក

“ជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតអាស៊ីសម្រាប់ការចូលរួមសហគមន៍ (AACI)

គឺជាផ្នែកមួយនៃការរៀបចំការថែទាំសុខភាពដែលមានការគ្រប់គ្រង រួមមានអ្នកចូលរួមនានានៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌល OCHIN។ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកចូលរួមបច្ចុប្បន្ននៅមជ្ឈមណ្ឌល OCHIN អាចមាននៅវិបសាយ <http://www.ochin.org> ក្នុងនាមជាសហការីកិច្ចការជំនួយនៃ **ជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតអាស៊ីសម្រាប់ការចូលរួមសហគមន៍ (AACI)** នោះ មជ្ឈមណ្ឌល OCHIN ផ្គត់ផ្គង់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន

និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធដល់ជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតអាស៊ីសម្រាប់ការចូលរួមសហគមន៍ (AACI)

និងអ្នកចូលរួមនៅមជ្ឈមណ្ឌល OCHIN ផ្សេងទៀត។ មជ្ឈមណ្ឌល OCHIN ក៏ចូលរួមវាយតម្លៃគុណភាព និងសកម្មភាពនៃការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងក្នុងនាមកំណាងឱ្យអ្នកចូលរួមផងដែរ។ ឧទាហរណ៍មជ្ឈមណ្ឌល OCHIN សម្របសម្រួលសកម្មភាពពិនិត្យព្យាបាលឡើងវិញក្នុងនាមកំណាងឱ្យស្ថាប័នដែលចូលរួម ដើម្បីបង្កើតស្តង់ដារការអនុវត្តប្រុងប្រយ័ត្ន

និងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ព្យាបាលដែលអាចទទួលបានពីការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធកំណត់ត្រាសុខភាពតាមអេឡិចត្រូនិក។ មជ្ឈមណ្ឌល OCHIN ក៏ជួយអ្នកចូលរួមធ្វើការងារដោយសហការគ្នា

ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងការគ្រប់គ្រងអ្នកជំនាញណែនាំបន្តសម្រាប់អ្នកជំងឺខាងក្នុង និងខាងក្រៅ។

ព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកអាចត្រូវបានចែករំលែកដោយ

ជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតអាស៊ីសម្រាប់ការចូលរួមសហគមន៍ (AACI) មួយអ្នកចូលរួមនៃមជ្ឈមណ្ឌល OCHIN

ផ្សេងទៀតក្នុងករណីចាំបាច់សម្រាប់គោលបំណងប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ការរៀបចំការថែទាំសុខភាពដែលមានការគ្រប់គ្រង។”

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការអនុវត្តសិទ្ធិឯកជនភាពរបស់ AACI សូមទាក់ទង៖

សម្រាប់មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាព៖ ប្រធានគ្រប់គ្រងផ្នែកធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងគុណភាព (408) 975-2763។ ទូរសារ (408) 975-2745

សម្រាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត៖ ប្រធានគ្រប់គ្រងផ្នែកធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងគុណភាព (408) 975-2730។ ទូរសារ (408) 975-2745

សម្រាប់សេវាកម្មវេលរណេស (Wellness Services)៖ ប្រធាននាយកដ្ឋានវេលរណេស (Wellness Department Director) (408) 975-2730។

ទូរសារ (408) 977-1146